

主曆 2021 年 8 月 22 日上午 11 時正  
聖靈降臨後第十三主日

# 聖靈降臨後第十三主日崇拜秩序

宣道：麥慧玲宣教師  
祝福：梁桂霞牧師  
指揮：蔣頌恩姊妹

主席：蔣陳紅梅執事  
電琴：彭雪穎姊妹  
伴奏：董林兒慧姊妹

\*\*\*\*\*

## ☆崇拜預習：上午十時四十五分開始☆

### 敬候主道

著往：．．．序樂：（詩班與主禮及襄禮者進堂）．．．眾立

靜默：．．．．．（唱：「主在聖殿中」）．．．．．眾坐

宣召：時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜祂；因為父要這樣的人拜祂。上帝是個靈，所以拜祂的，必須用心靈和誠實拜祂。眾坐

尊崇：．．．．唱詩：我靈，歡呼（新普頌第 19 首）．．．．眾立

認信：．．．．．面向十字架同誦「使徒信經」．．．．．眾立

祈禱：．．．．．眾坐

主禱文：．．．．．會眾同唸．．．．．眾坐

### 領受主道

克己：．．．．唱詩：培養情操（新普頌第 655 首）．．．．眾立

讀經：．雅各書 4 章 1 至 10 節(和合本修訂版新約 366 頁)．眾坐  
（林啟元弟兄）

歌頌：．．．．．成年詩班獻唱：「求主引領」．．．．．眾坐

宣道：．．．．．題旨：「知行合一」．．．．．眾坐

榮耀頌：．．．．．會眾同唱．．．．．眾立

### 回應主道

順服：．．．．．1.主日捐 2.差傳捐．．．．．眾坐  
奉獻唱詩：仁愛真神滿權能（新普頌第 736 首）

獻禮頌：．．．．．會眾同唱．．．．．眾立

報告：．．．．．眾坐

遵命：．．．．唱詩：成全主旨（新普頌第 692 首）．．．．眾立

祝福：．．．．．眾立

阿們頌：．．．．．（同唱三疊阿們）．．．．．眾立

飭歸：．．．（殿樂：詩班與主禮及襄禮者退堂）．．．眾立  
（琴音奏畢，會眾復坐，靜默片刻，方行離座）

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

# 關懷與代禱 ——身居咫尺地 胸懷四海情 ( 22/08/2021—28/08/2021 )

## 本週代禱事項

- (一) 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治、眷顧及安慰：黃黃靜嫻姊妹、文麥 珍姊妹、胡就維弟兄、徐輝雄弟兄、梁慧嫻姊妹、曾林維定姊妹、馬李潔貞姊妹、梁劉小惠姊妹、陳楊富鬆姊妹、梁黎惠珍姊妹、何家倫弟兄、何趙麗娟姊妹、麥永慧姊妹、馬慧敏姊妹、李伍瑞蘭姊妹、黃鄭月娥姊妹、何潔貞姊妹、馬暢初弟兄、盧蕭德輝姊妹、盧陳桂芳姊妹、譚樹培弟兄、曾彩珊姊妹、李秀鏞弟兄、何穎思姊妹、蔡玉彩姊妹、畢胡金好姊妹、梁何璧雲姊妹。
- (二) 請為本堂 2021 年的靈修及事工中心為「關愛鄰舍，為鹽為光」禱告，盼望弟兄姊妹能夠繼續關愛社群，服事社區，活出為鹽為光的見證。
- (三) 請為合一堂按立執事祈禱，求主揀選合適的僕人，承擔執事的職份；又求主保守整個推選過程，讓我們同心仰望，領受上帝的心意。
- (四) 請為第十六屆差傳年會祈禱，求主幫助當日的程序順利進行，又使用講員何湛亮牧師的分享，激勵參加者參與差傳及福音工作。
- (五) 請為海地發生 7.2 級地震導致多人死傷，求主幫助救援人員能夠順利搜索失蹤者及治療傷者，又感動各國能夠伸出援手，救助當地居民。
- (六) 請為阿富汗局勢不穩定，基督徒正面臨大逼害祈禱，求主保守他們在上帝的應許中找到力量、智慧及超自然的平安。又保護流離失所的難民在旅途中可以得到供應和安全。
- (七) 請為新冠德爾塔(Delta)變種病毒在全球多個地區蔓延，貧困國家面臨進一步疫苗短缺祈禱，求主保守各國領袖以阻止疫情大流行為前題，處理疫苗供應的問題。

## 成年詩班獻唱：                      求 主 引 領

主！領我！憑你公義引領我，在我面前平展你路。

因為獨有你，獨有你使我安然臥躺，使我安居。

# 本 堂 堂 務 報 告

1. **主日早禱會**：每主日上午九時十分至二十五分在 1B 室舉行，歡迎赴會，同心禱告。
2. **主日崇拜預習及練詩**：今日上午 10:45 由本堂成年詩班主領，敬請各兄姊進入大堂參加。
3. **堂慶籌備小組會議**：今日崇拜後在本堂2B室舉行，請各位堂會常務委員及有關人員屆時出席，商討事工。
4. **祝誕籌備小組會議**：今日崇拜後(於堂慶籌備小組會議後)在本堂2B室舉行，請本堂宣道、婦女、主日學、青少年、聖樂及聯誼部等部長屆時出席，商討事工。
5. **明年度值理候選人之提名委員會會議**：禮拜四(26/8)晚上8:00在本堂2B室舉行，請各位提名委員預留時間，屆時出席。
6. **聖壇佈置講座**：由婦女部主辦，定於28/8(禮拜六)下午2:30-4:30在1A室舉行，由陳汪志堅師母主領，費用全免，歡迎有興趣或有心志認識講壇佈置的弟兄姊妹參加，請向麥慧玲宣教師報名。
7. **第十六屆合一堂差傳年會**：將於8月29日下午2:30-5:00於馬鞍山堂舉行，內容包括主題信息：「擁抱差傳PNO」、敬拜讚美及宣教體驗分享，形式以實體及網上直播同步進行。參加者請按宣傳單張上連結或QR code報名，如須安排交通及簡餐，請到圓拱繳付10元費用。歡迎大家踴躍參加，今日截止報名。
8. **學道班**：定於5/9至28/11每主日上午9:30至10:30在合一堂學校樓下圖書館舉行，歡迎決志信主並擬於本年聖誕節(25/12)接受成人水禮或堅信禮者報名（參加者必須完成信仰探索班），請在大堂入口右側柜檯上領取表格報名(如有特別需要，可個別安排上課時間，請與本堂教牧同工聯絡)。
9. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦協助，歡迎弟兄姊妹們選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。

# 聖靈降臨後第十三主日之司事者芳名 (8月22日)

宣 道	麥慧玲宣教師	主 席	蔣陳紅梅執事	讀經員	林 啟 元弟兄
祝 福	梁 桂 霞牧師	主 禮	—	電 琴	彭 雪 穎姊妹
指 揮	蔣 頌 恩姊妹	伴 奏	董林兒慧姊妹		
音 響	庶 務 部成員	插 花	彭梁美英姊妹		
派 刊	呂何敏儀姊妹、尹羅鳳嬌姊妹、陳李美嬋姊妹				
招 待	胡翁秀蘭姊妹、盧鄧秀芳姊妹、林張孟詞姊妹				
主日服務	袁 棟 謙執事、袁李詠頤姊妹、莫 湘 萍姊妹、馮 振 聲弟兄				
獻金襄理	高彭月梅姊妹、彭梁美英姊妹、李 小 燕姊妹、胡翁秀蘭姊妹 高 領 雄弟兄、高 偉 森弟兄、馮 振 聲弟兄、蕭 家 裕弟兄 黃陳曼華姊妹、鄭張嘉悅姊妹、黃 成 榮弟兄、鄭 基 禮弟兄				
獻金統計	趙梁佩貞姊妹、馮錢慧貞姊妹、馬李潔貞姊妹、高許健梅姊妹 劉羅碧玲姊妹、尹羅鳳嬌姊妹、梁李應平姊妹、蕭黎 連姊妹				
儲蓄箱開計	莫 湘 萍姊妹、張 耀 聰弟兄、顏 啟 璋弟兄				

## 本主日(8月22日)上午十一時正 兒童崇拜內容及負責導師芳名

班 別	地 點	負責人	題 目
細 組	本堂三樓 B 室	林藹儀姊妹、沈雪君姊妹	掃羅在 大馬士革見主
中 組	本堂二樓 B 室	張家怡姊妹	
大 組	本堂二樓 C 室	胡信傑弟兄	

## 本主日(8月22日) (星期 Teen 地主日學)負責導師芳名(上午十時正)

地 點	負 責 人
本堂三樓 A 室	黃嘉慧姊妹、張 瞳姊妹
少年崇拜(星期 Teen 地)負責導師芳名(上午十一時正)	
地 點	負 責 人
本堂三樓 A 室	張 瞳姊妹、鍾卓賢弟兄

**主任牧師辦事處** 香港般咸道二號祝齡樓一樓及二樓

電話：2548 6053 傳真：2858 4014

許開明主任牧師	手提電話：6330 3890	電話：2562 0901	電郵：hnhui_hyc@hkcccc.org
陸輝顧問主任牧師	手提電話：9451 8235		電郵：pastorluk_hyc@hkcccc.org
余佩恩差傳事工宣教師	手提電話：8481 6014	電話：2548 6033	電郵：pyyu_hyc@hkcccc.org
王祖興社會服務事工主任	手提電話：9495 0290	電話：2549 0992	電郵：chwong_hyc@hkcccc.org

## 【堂代表會會務報告】

1. 幹職同工會議：定於 8 月 25 日(禮拜三)上午 11 時用 **Zoom 視頻方式進行**，請各同工依時出席。
2. 堂代表會本年度第三次會議：定於 8 月 30 日(禮拜一)晚上 8 時在香港堂正堂舉行，請各位有關人士預留時間屆時出席。
3. 聯合職員會會議：定於 9 月 1 日(禮拜三)上午 9 時 30 分在九龍堂禮堂舉行，請各同工依時出席。

## 【同工消息】

1. 麥慧玲宣教師於 8 月 23 日上午放半天年假。
2. 劉雅儀堂務幹事於 8 月 23 日下午放半天年假。
3. 韓偉倫工友於 8 月 23 日放年假。
4. 李瑞文牧師於 8 月 24 日至 25 日放年假。
5. 譚婉薇牧師於 8 月 25 日至 26 日放年假。
6. 石帶根工友於 8 月 25 日放年假。
7. 王慧賢宣教師於 8 月 27 日至 29 日放年假。
8. 曹瑜堂務幹事於 8 月 27 日放年假。
9. 黃慧英宣教師於 8 月 28 日下午放半天年假。

## 【教友消息】

- △ **主懷安息：** 鍾瑞藻弟兄於 8 月 3 日息勞歸主，定於 8 月 24 日(禮拜二)晚上 7:30 在紅磡世界殯儀館舉行安息禮拜，翌日上午 10:30 舉行出殯禮，然後移柩往鑽石山火葬場火化，願主安慰其家人親屬。

## 【每日讀經釋義】

<u>日期</u>	<u>經文</u>	<u>題旨</u>
8 月 22 日 (禮拜日)	耶利米書 26：1－24	命懸一線 主恩庇佑
8 月 23 日 (禮拜一)	耶利米書 27：1－22	降服得生 反抗招禍
8 月 24 日 (禮拜二)	耶利米書 28：1－17	預言真偽 立竿見影
8 月 25 日 (禮拜三)	耶利米書 29：1－20	安居靜候 七十回歸
8 月 26 日 (禮拜四)	耶利米書 29：21－32	先知真偽 在於果子
8 月 27 日 (禮拜五)	耶利米書 30：1－24	創傷得治 樂觀上主
8 月 28 日 (禮拜六)	耶利米書 31：1－14	萬國歡呼 主恩信實

## ※ 第十六屆差傳年會 ※

### 【主題：擁抱差傳PNO】

截至上週，已有81位透過網上報名，我們仍等待您的參與！

日期：2021年8月29日 (主日)

時間：下午2時30分至5時

形式：實體及網上直播同步進行

內容：敬拜讚美、主題信息、宣教體驗分享

講員：何湛亮牧師/博士 (中華基督教會油麻地基道堂主任牧師)

地點：合一堂馬鞍山堂 (馬鞍山鞍誠街26號)

費用：每位10元車費 (只適用於乘坐旅遊巴之參加者)

報名：參加實體或收看網上直播均須網上報名

<https://forms.gle/yT7N8Fh2SJhm7VGM7>

截止報名日期：8月22日 (主日)



**請把握今天最後報名機會！**

~~~~~

### 《敬請踴躍奉獻，支持 2022 年差傳事工》

本堂 2022 年差傳信心認獻目標為港幣 160 萬元，敬請弟兄姊妹填寫 <信心回應咭>，表達對差傳事工之支持。填寫時，請注意下列各項：

1. <信心回應咭> 分前、後部份：前部有今年年會主題及憑信心認獻目標，請先填寫認捐項目；後部份有個人資料部份，請注意上、下兩欄均須填寫清楚（包括個人願意在 2022 年度參與差傳的選項）。
2. <信心回應咭> 分上、下兩部份：上部份須「交回教會」，下部份為「自存部份」。
3. 各位遞交「教會」部份時，務請注意：  
**請於本主日或年會前遞交此咭**，並把此咭「交回教會」部份撕下放入 <信心回應咭> 收集箱。亦可於差傳年會當日把此咭「交回教會」部份放入大會收集箱。

**注意：請勿重覆填寫 <信心回應咭>，只須交回一份給教會作紀錄存檔。**

**※ 2021年教友進修會 ※**  
**【主題：從善用恩賜至建立教會】**

日期：2021年9月26日 (主日)

時間：下午2時30分

內容：專題講道；問題回應；各堂分組工作坊及獻心立志等

講員：呂慶雄博士 (「證主」副總幹事(培訓)、領導力培訓學院院長、香港伯特利神學院實踐神學講師)

形式：現場實體進行

地點：合一堂九龍堂 (九龍何文田巴富街2號)

報名費：每位10元

報名：請用QR-CODE二維碼報名

(參加者註明需否乘旅遊車來往現場)



報名日期：8月29日 (主日)

截止報名日期：9月19日 (主日)

**\* 詳情請參閱下主日夾附崇拜週刊之單張。\***

~~~~~

**銀行轉賬方式奉獻安排**

因疫情關係，弟兄姊妹未能如常每週回堂參與主日崇拜及作出奉獻，為方便起見，現本堂增設銀行轉賬方式作奉獻之用，大家可透過銀行櫃檯、自動櫃員機、網上轉賬或自動轉賬方式，把獻金存入本堂 **(合一堂 / HOP YAT CHURCH)** 之『**恒生銀行**』戶口號碼：**238-163851-001** 內。

存款後，請盡快以傳真或電郵方式將以下資料通知各單位堂堂務幹事，以便核實及記錄收到款項，並安排印發捐款扣稅收據給各捐款人。

**(1) 奉獻者姓名、手機號碼**

**(2) 銀行存款證明**

**(3) 捐獻項目細節、或捐箱編號及奉獻金額**

(例：儲蓄箱捐#005 \$100、傳道捐\$200，合共\$300)

如以劃線支票方式郵寄提交奉獻，支票抬頭為「合一堂」，於支票背面請註明以上**(1)及(3)項資料**。



## 香港堂週刊奉獻

陳 颺 薇 女 士  
黃堅德夫婦紀念

庾黃淑靈女士紀念  
陳 照 先 生 紀 念

楊蔭恕先生紀念  
陳陸麗莊女士紀念

范懷敬夫婦紀念  
陳肇祥先生紀念

## 香港堂鮮花奉獻

洪 美 英 女 士  
顏成坤先生紀念  
曾 雲 女 士 紀 念  
歐 強 先 生 紀 念  
陳 照 先 生 紀 念  
陳黃禮詩女士紀念  
鄧華榮先生紀念

陳 颺 薇 女 士  
顏黃亦梅女士紀念  
黃呂姿娜女士紀念  
楊 邦 先 生 紀 念  
陳陸麗莊女士紀念  
鄧光遠先生紀念  
鄭鮑穗屏女士紀念

黃 澤 森 家 庭  
盧黃美儀女士紀念  
楊蔭恕先生紀念  
陳仕森夫婦紀念  
陳肇祥先生紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
鄭昭斌夫婦紀念

黃 穎 心 家 庭  
庾黃淑靈女士紀念  
范懷敬夫婦紀念  
黃堅德夫婦紀念  
陳伯純先生紀念  
呂瀚泉夫婦紀念

## 九龍堂週刊奉獻

林 漢 生 家 庭  
周炎時先生紀念

馬許雪燕女士  
鄭昭斌夫婦紀念

潘招慧靜家庭

庾黃淑靈女士紀念

## 九龍堂鮮花奉獻

黃 廣 華 夫 婦  
高 鄭 燕 鴻 女 士  
陳伯純先生紀念  
鄧華榮先生紀念  
楊戴福嫦女士紀念  
周炎時先生紀念

梁 美 蘭 女 士  
馬許雪燕女士  
陳黃禮詩女士紀念  
鄭鮑穗屏女士紀念  
楊愛蓮女士紀念  
鄭昭斌夫婦紀念

曾魏瑞瑛女士  
潘招慧靜家庭  
鄧光遠先生紀念  
盧 幹 先 生 紀 念  
高而遜先生紀念

林 漢 生 家 庭  
庾黃淑靈女士紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
楊官多先生紀念  
梁錦航夫婦紀念

## 北角堂週刊奉獻

麥 錦 超 夫 婦

庾黃淑靈女士紀念

陳何嘉樂女士紀念

## 北角堂鮮花奉獻

庾黃淑靈女士紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
林治鵬夫婦紀念

陳伯純先生紀念  
鄧華榮先生紀念  
陳何嘉樂女士紀念

陳黃禮詩女士紀念  
鄭鮑穗屏女士紀念  
胡火保夫婦紀念

鄧光遠先生紀念  
鄭昭斌夫婦紀念  
盧 旺 夫 婦 紀 念

## 馬鞍山堂週刊奉獻

劉 少 嫻 女 士

盧 梁 玲 玉 女 士

庾黃淑靈女士紀念

## 馬鞍山堂鮮花奉獻

何 藹 琪 女 士  
劉 少 嫻 女 士  
黃 德 芬 女 士  
王 慧 賢 女 士  
鄧光遠先生紀念  
鄭昭斌夫婦紀念  
汪濟帆夫婦紀念

譚 惠 敏 女 士  
盧 梁 玲 玉 女 士  
曾 謝 麗 芳 女 士  
庾黃淑靈女士紀念  
鄧陳雪聰女士紀念  
蔡張汝齊女士紀念  
潘李珍女士紀念

莊 錫 山 夫 婦  
盧 劉 慧 貞 女 士  
鄧 偉 雄 先 生  
陳伯純先生紀念  
鄧華榮先生紀念  
胡麗卿女士紀念

柯黃烏雙女士  
鄧張淑霞女士  
葉陳惠玲女士  
陳黃禮詩女士紀念  
鄭鮑穗屏女士紀念  
楊婷婷女士紀念

## 8 月 15 日(第三主日)

## 儲蓄箱捐

奉獻箱	400.00	箱號	姓名	第 33 期	連前 合計
主日獻金	4,105.80				
主日傳道捐	3,462.60	001	容應豪夫婦	1,000	41,000
主日學獻金		002	何氏姊妹	100	2,100
兒童崇拜	54.00	003	劉羅碧玲	500	9,000
團契及小組收入		009	曾志強家庭	500	6,500
基督女少年軍	14.00	011	蘇宋雅慧	300	3,900
常費冊捐		016	方錫雄夫婦	100	2,400
(邱何恩德女士經手)		017	周成康	100	8,100
邱英祥	1,000.00	021	鄭道榮家庭	200	4,100
邱邱翠瑩	1,000.00	029	陳碧鳳	100	700
邱雪瑩	1,000.00	030	梁匡民	50	200
邱何恩德	1,000.00	031	崔常勝紀念	40	40
常費封捐		042	鍾錫恩	100	2,400
鍾景怡	100.00	063	李秀鏞夫婦	200	1,390
鍾許慧卿	200.00	074	甄羨璋紀念	300	9,500
麥翠詩	50.00	082	容啟東、	500	6,500
鍾景熙	50.00		容何露珍紀念		
鄧苑晴	1,200.00	086	伍羅愛基	100	2,700
感恩捐		089	周建初夫婦	100	1,600
李秀奇夫婦	1,000.00	092	黃池元壁紀念	100	1,300
張啟明	1,500.00	118	羅東興	200	800
高鄭燕鴻	200.00	121	馮浩夫婦	200	3,800
林樂恩	1,800.00	134	趙梁佩貞	2,000	32,000
林漢生家庭	680.00	139	朱禮賢紀念	500	14,100
曾易美華	500.00	146	黎高平紀念	500	14,100
李鄭慧芬	500.00	150	高許健梅	100	3,300
鍾許慧卿	100.00	161	林國雄	100	1,600
		172	梁錦文夫婦	300	3,800

## 儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 33 期	連前 合計
174	陳希欣	1,000	10,000
177	盧鄧秀芳	100	4,700
190	梁朱麗英紀念	4	148.8
201	容浩基夫婦	100	2,400
207	梁國強夫婦	100	1,200
236	李秀奇夫婦	2,000	8,000
239	馬奔夫婦	500	15,000
251	李文輝	100	3,500
262	梁旺紀念	500	9,300
282	魏朱秀群紀念	500	4,000
284	方嘉平	100	3,400
285	高綺靈	500	2,000
288	盧天宇	100	3,700
290	高領雄夫婦	200	9,500
292	蔣慧民夫婦	1,000	33,000
297	顏啟璋	1,500	12,000
300	梁若璋	300	8,600
306	何葉雁蓮紀念	200	6,200
309	蘇永志夫婦	600	18,100
321	胡珊	200	5,550
323	蔣頌恩、蔣頌賢	700	22,700
333	何富豪夫婦	1,000	22,680
339	馬玉榮夫婦	100	750
341	林漢生家庭	380	1,450
356	司徒建達家庭	500	4,640
358	鄧麗娟	100	1,700
365	胡運基夫婦	1,000	22,000

## 儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 33 期	連前 合計
376	盧天志	100	4,700
393	盧天韻	100	3,700
396	蘇晶	200	5,200
397	呂健文家庭	200	4,100
399	魏德基家庭	1,500	33,500
箱捐本期合計：		\$23,774.00	
箱捐連前合計：		\$1,146,796.80	
週刊鮮花奉獻：		\$1,170.00	
本週經常費收入：		\$44,860.40	

瑪拉基書三：10「萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」

提摩太前書三：15「這家就是永生上帝的教會，真理的柱石和根基。」

甚麼叫做奉獻？

上帝給我們每人很多恩惠，包括時間、才能、金錢.....等，我們把從上帝所領受的獻上給祂，為祂所用，這就是奉獻了。

為甚麼要奉獻金錢？

上帝的家(教會)在領人歸主、傳道服務及培育信徒等聖工上需要金錢支持，至於同工生活開支、教會設施購置與保養、水電、文房、印刷及維修與各雜項等，我們信徒皆認同需奉獻金錢以支持。

